



Provincia di Lodi  
Dipartimento Dipartimento IV - politiche  
culturali, sociali - Sviluppo economico,  
formativo - Tutela ambientale  
U.O. Acqua Aria ed Energia  
Via T. Fanfulla, 14  
26900 Lodi

e p.c. Direttore Generale  
A.R.P.A. Dipartimento di Lodi<sup>1</sup>  
Via S. Francesco n° 13  
26900 Lodi

Sig. SINDACO<sup>2</sup>  
Comune di Lodi

**OGGETTO: Domanda di autorizzazione allo scarico in: corpo idrico superficiale, sul suolo o negli strati superficiali del sottosuolo e/o nel sottosuolo e acque sotterranee ai sensi del D. Lgs. 152/06 e s.m.i.**

La sottoscritta **Irene Maria Giovanna Zorzi**  
nata a **Monza** il **10/08/1969**  
Codice Fiscale **ZRZRMR69M50F704M**  
residente per la carica in **Cusano Milanino (MI)**  
via **A. Manzoni n° 44**  
in qualità di<sup>3</sup> **Procuratore Speciale**  
dell'impresa denominata **SHELL ITALIA SPA**  
**P.IVA 0184162015**  
**CODICE ISTAT 47.30.00**  
con sede legale in **Milano**  
via **Vittor Pisani n° 16**  
e insediamento sito in **Lodi**  
via **S.P. 235 Lodi - Pavia Km. 33 + 600 lato dx**  
Foglio **52 mappale 346**  
Referente della pratica per l'azienda **ICC srl – Dott. Fabio Bongiorno via Ramazzini 11 - 20129 Milano**  
tel. **02/20404024** Fax **02/20404510** e-mail [f.bongiorno@iccsrl.eu](mailto:f.bongiorno@iccsrl.eu) / [iccsrl@leqalmail.it](mailto:iccsrl@leqalmail.it)

### CHIEDE

ai sensi del D. Lgs. 152/06 e s.m.i. di essere autorizzata a scaricare i reflui idrici provenienti da:

- A) n. .... scarico/chi derivante/i da processo produttivo (**vedi all. "reflui industriali")\***
  - B) n. .... scarico/chi derivante/i da servizi igienici (**vedi all. "reflui domestici")\***
  - C) n. .... scarico/chi derivanti da attività di mensa (**vedi all. "reflui domestici")\***
  - D) n. **1** scarico di acque reflue domestiche (**vedi all. "reflui domestici")\*** o *assimilate* ad esse in quanto provenienti da vendita al dettaglio di generi alimentari e altro commercio al dettaglio, anche con annesso laboratorio di produzione finalizzato esclusivamente alla vendita stessa
- acque meteoriche dei piazzali:

<sup>1</sup> La trasmissione delle copie all'ARPA deve essere fatta direttamente dal richiedente, in quanto la Provincia non si fa carico di trasmettere copia agli altri Enti

<sup>2</sup> La trasmissione delle copie al Comune deve essere fatta direttamente dal richiedente, in quanto la Provincia non si fa carico di trasmettere copia agli altri Enti.

<sup>3</sup> Titolare, legale rappresentante, amministratore delegato.

E) n. 1 scarico di acque meteoriche di prima pioggia (vedi all. "reflui meteorici")\*

F) n. 1 scarico di acque meteoriche di seconda pioggia (vedi all. "reflui meteorici")\*

derivanti da superfici scolanti destinate al carico e alla distribuzione dei carburanti ed operazioni connesse e complementari nei punti di vendita delle stazioni di servizio per autoveicoli;

G) n. .... scarico/chi derivanti da zona lavaggio automezzi (vedi all. "reflui industriali")\*

H) n. .... scarico/chi derivanti da zona lavaggio macchine agricole (vedi all. "reflui industriali")\*

I) n. .... scarico/chi di acque di raffreddamento (vedi all. "reflui industriali")\* \_\_\_\_\_

L) n. .... scarico/chi derivanti da lavaggio di inerti in ambito di attività estrattiva (vedi all. "reflui lavaggio inerti")\*

M) n. .... scarico/chi derivanti da impianti di scambio termico (vedi all. "reflui scambio termico")\*

N) n. .... scarico/chi di altro \*: \_\_\_\_\_

\* specificare il numero di scarichi relativi alla tipologia di refluvo/di attività indicata

\* negli allegati è individuata la documentazione da presentare insieme alla domanda di autorizzazione. Per ogni tipologia di refluvo è richiesta specifica documentazione

nei seguenti recapiti finali:

n. 1 scarico nel corpo idrico superficiale

denominato **roggia Cassinetta**

•—soggette

▪ non soggetto ad asciutta ordinaria (più di 120 giorni/anno)

contemplati alle lettere **E/F** della presente istanza.

n. 1 scarico sul suolo o negli strati superficiali del sottosuolo.

contemplati alla lettera **D** della presente istanza.

data, **29/04/2013**

In fede

**Shell Italia S.p.A.**

Via A. Manzoni, 44

20099 CUSANO MILANINO (MI)

Timbro dell'Impresa / Azienda

## DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA'

(art. 47 D.P.R. 28.12.2000 n. 445)

La sottoscritta **Irene Maria Giovanna Zorzi** nata a **Monza** il **10/08/1969** residente per la carica in **Cusano Milanino (MI)** via **A. Manzoni n. 44** in qualità di **Procuratore Speciale** della ditta **SHELL ITALIA SPA** in relazione all'istanza di **autorizzazione allo scarico acque reflue meteoriche e domestiche provenienti da distributore carburanti** consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione od uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del DPR 28.12.2000 n. 445

### DICHIARA

- a) che le caratteristiche qualitative e quantitative delle acque di scarico sono quelle di cui all'allegata relazione;
- b) che l'acqua viene prelevata nei quantitativi e modi di cui all'allegata relazione;
- c) che nello stabilimento **non si svolgono** cicli produttivi indicati nella tabella 3/A dell'allegato 5;
- d) che nello stabilimento **si svolgono** attività che comportano la produzione, la trasformazione o l'utilizzazione delle sostanze di cui alle tabelle ~~3/A (indicare quali cicli per ogni sostanza)~~ e 5 (idrocarburi e olii minerali di origine petrolifera persistenti) dell'allegato 5 del D.L.vo. 152/06;
- e) negli scarichi derivanti dalle attività sopra indicate **non è accertata** la presenza di dette sostanze in quantità o concentrazioni superiori ai limiti di rilevanza delle metodiche di rilevamento in essere all'entrata in vigore del decreto medesimo o degli aggiornamenti messi a punto ai sensi dell'allegato 5;
- f) che nello stabilimento sono **non sono presenti** scarichi contenenti le sostanze di cui alla tabella 5 che vengono tenuti separati dallo scarico generale e disciplinati come rifiuti ai sensi del D.lgs n. 152/06 e successive modifiche ed integrazioni.

Dichiara inoltre di essere a conoscenza che, ai sensi del D.lgs. 152/06, gli scarichi sono disciplinati in funzione del rispetto degli obiettivi di qualità dei corpi idrici; che deve essere garantito ai soggetti incaricati al controllo per ispezioni controlli e prelievi, l'accesso ai luoghi dai quali origina lo scarico e che i limiti di accettabilità delle concentrazioni inquinanti dello scarico idrico non possono essere conseguiti mediante diluizione con acque prelevate esclusivamente allo scopo.

Luogo e data: **Cusano Milanino, 29/04/2013**

Il dichiarante

  
**Shell Italia S.p.A.**  
**Via A. Manzoni, 44**  
**20095 CUSANO MILANINO (MI)**

## DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONI

(art. 46 D.P.R. 28.12.2000 n. 445)

### IL SOTTOSCRITTO

Cognome **Zorzi** Nome **Irene Maria Giovanna** nata a **Monza** prov. **MB** il **10/08/1969** residente per la carica a **Cusano Milanino** prov. **MI**, via **A. Manzoni, 44** c.a.p. **20095** in relazione all'istanza di autorizzazione allo scarico di reflui in corpo d'acqua superficiale

**consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione od uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28.12.2000 n. 445**

### DICHIARA

- 1) che oltre agli scarichi per i quali viene inoltrata la domanda, **non esistono** altri scarichi di acque reflue in pubblica fognatura e/o pozzi perdenti ~~per i quali è stata / non è stata ottenuta autorizzazione dagli Enti competenti ovvero è stata / non è stata presentata specifica domanda di autorizzazione;~~
- 2) che per lo scarico dei reflui in corpo d'acqua superficiale, oggetto della domanda allegata, **non è stata** ottenuta autorizzazione o nulla-osta allo scarico nel corpo d'acqua recettore dal proprietario o ente gestore dello stesso ovvero **è stata** presentata specifica domanda di autorizzazione (di cui si allega evidenza di spedizione).

Luogo e data: **Cusano Milanino, 29/04/2013**

Il dichiarante

  
**Shell Italia S.p.A.**  
**Via A. Manzoni, 44**  
**20095 CUSANO MILANINO (MI)**

**Informativa ai sensi del D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196  
"Codice in materia di protezione dei dati personali"**

Prendo atto della informativa, ai sensi dell'art. 13 e dei diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs 196/03, in calce riportate. Mi viene resa nota, altresì, l'informazione che, ai sensi degli artt. 18 e 19 del menzionato Decreto Legislativo, la Provincia di Lodi ha il consenso al trattamento dei dati personali riportati nell'istanza da Me presentata, per le finalità istituzionali ad essa connesse, nonché per la comunicazione degli stessi ad altri soggetti pubblici quando è prevista da una norma di legge o di regolamento ovvero per lo svolgimento di funzioni istituzionali.

Lodi, **29/04/2013**

Firma dell'interessato \_\_\_\_\_

*Shell Italia S.p.A.*  
*Via A. Manzoni 44*  
*20095 CUSANO MELANNO (MI)*

Autorizzo l'inserimento dei miei dati personali in elenchi professionali e data base e la loro eventuale diffusione anche mediante pubblicazione sul sito internet della Provincia.

SI

*NO*

Data, **29/04/2013**

Firma dell'interessato \_\_\_\_\_

**INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs 30 giugno 2003, n. 196 ed in relazione ai dati personali che La riguardano, La informiamo che:

I dati da Lei forniti sono e potranno formare oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza cui è ispirata l'attività istituzionale della Provincia.

Tali dati personali sono o saranno inseriti nelle nostre banche dati e sottoposti a trattamenti connessi all'esecuzione o conclusione dell'iter procedimentale avviato con la presentazione dell'istanza.

Il trattamento avverrà mediante strumenti manuali, informatici e telematici e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza degli stessi.

I dati da Lei forniti potranno, altresì, essere comunicati ad enti, aziende e altri soggetti della pubblica amministrazione, locale o nazionale, (ASL, ARPA, Regione, Ministero dell'Ambiente, ecc.) per espressa previsione di una norma di legge o regolamento ovvero quando è necessario per lo svolgimento di funzioni istituzionali.

Detti dati personali possono, altresì, essere comunicati a soggetti operanti o interessati alle attività o settori per i quali Lei ha formulato l'istanza, sempre e comunque, nel rispetto dei principi di protezione sanciti dalla legge e dei compiti istituzionali della Provincia.

Detti dati possono, inoltre, essere inseriti in elenchi, comprendenti soggetti o Ditte che svolgono attività riferite all'oggetto dell'istanza, e pubblicati sul sito internet della Provincia.

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia di Lodi, nella figura del Presidente pro-tempore. Responsabile al trattamento dei dati personali è il Dirigente del Settore Ambiente.

**DIRITTO DELL'INTERESSATO PREVISTO DALL'ART. 7 DEL D.LGS N. 196/2003.**

In relazione al trattamento dei dati personali l'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.

L'interessato ha il diritto di ottenere l'indicazione dell'origine dei dati personali; delle finalità e modalità di trattamento; della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5 comma 2; dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili incaricati.

L'interessato ha il diritto di ottenere: l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati; la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; l'attestazione che le operazioni di cui sopra sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento sia impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

L'interessato ha il diritto di opporsi in tutto o in parte: per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; al trattamento dei dati personali che lo riguardano ai fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.